

**РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“  
С К О П Ј Е**

---



**XXXIX МЕЃУНАРОДЕН СЕМИНАР ЗА МАКЕДОНСКИ  
ЈАЗИК, ЛИТЕРАТУРА И КУЛТУРА**

**ПРОГРАМА**

**14. VIII - 31. VIII 2006 година  
Охрид**

### ***СОВЕТ НА СЕМИНАРОТ***

Ациевски д-р Коста  
Велева д-р Славица  
Велковска д-р Снежана  
Макаријоска д-р Лилјана  
Георгиевска - Јаковлева д-р Лорета  
Ѓурчинов акад. Милан  
Пиличкова д-р Севим  
Радичевски д-р Науме  
Ристески д-р Димитрија  
Тасевска Роза  
Црвенковска д-р Емилија (директор)  
Чепреганов д-р Тодор  
Шутуркова д-р Љубица (проректор)

### ***УПРАВА НА СЕМИНАРОТ***

Црвенковска д-р Емилија (директор)  
редовен професор на Филолошкиот факултет  
“Блаже Конески” во Скопје

Белчев д-р Толе - секретар

### ***ЛЕКТОРИ***

Алексова м-р Гордана  
Дучевска д-р Анета  
Мојсова-Чепишевска д-р Весна  
Паунова Марија  
Саздов д-р Симон  
Танушевска Лидија  
Тасевска Роза  
Тофовска д-р Станислава – Сташа

## **П Р О Г Р А М А**

*О х р и д, 14 - 31 август 2006*

### **Недела, 13 август**

Пристигнување на учесниците на XXXIX меѓународен семинар во Охрид и сместување во хотелот „Десарет“ - Пештани

### **Понеделник, 14 август**

**07.00 – 08.00 ч.**

Појадок ( секој ден во исто време до 1 септември)

**10,00 ч.**

Отворање на XXXIX меѓународен семинар  
Реч на ректорот на Универзитетот  
„Св.Кирил и Методиј“ во Скопје  
**проф. д-р Ѓорѓи Мартиновски**

**10,30 ч.**

Средба на учесниците и гостите

**11,00 ч.**

**Изложба на книги**  
Промоција на Зборникот предавања на  
XXXVIII семинар  
Промотор: Максим Каранфиловски

**11,30 – 12,30 ч.**

**Милан Ѓурчинов**  
Писателскиот свет на Зоран Ковачевски

**14,00 - 15,30 ч.**

Ручек (секој ден во исто време до 31 август)

**18.00 ч.**

Т е с т и р а њ е на учесниците

**19,30 - 20,30 ч.**

Вечера (секој ден во исто време до 31 август)

**20.30 ч.**

Средба на учесниците со лекторите  
- формирање лекторски групи

### **Вторник, 15 август**

**08,15 - 09,00 ч.**

**Курс по избор**  
Македонски јазик (Томислав Трневски)  
Македонска литература (Лидија Капушевска-Дракулевска)

**09,15 – 12,45 ч.**

**Лекторски вежби – почетен курс** (се одржуваат

секој работен ден до 31 август)

09,15 - 11,45 ч.

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**  
(се одржуваат секој работен ден до 31 август)

12.00 – 12.45 ч.

**Зузана Тополињска**  
Тројниот член – да или не?

13,00 - 13.45 ч.

**Вера Стојчевска - Антиќ**  
1120 години Охридска книжевна школа

18,00 ч.

Разгледување на Охрид и  
предавање на Кузман Паско

**Среда, 16 август**

08,15 - 09,00 ч.

**Курс по избор**  
Македонски јазик (Томислав Тренивски)  
Македонска литература (Лидија Капушевска-Дракулевска)

09,15 – 12,45 ч.

**Лекторски вежби – почетен курс**

09,15 - 11,45 ч.

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**

12.00 – 12.45 ч.

**Севим Пиличкова**  
Симболиката на „овој“ и „оној“ свет во  
народните приказни

13,00 - 13.45 ч.

**Елена Петроска**  
Количествените категории дистрибутивност  
и колективност во македонскиот јазик

19.00 ч.

Разговор со писателот **Луан Старова**,  
разговорот ќе го води **Елизабета Шелева**

**Четврток, 17 август**

08,15 - 09,00 ч.

**Курс по избор**  
Македонски јазик (Томислав Тренивски)  
Македонска литература (Лидија Капушевска-Дракулевска)

09,15 – 12,45 ч.

**Лекторски вежби – почетен курс**

09,15 - 11,45 ч.

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**

12.00 – 12.45 ч.

**Томислав Тодоровски**

Петар С. Манџуков – македонски анархист и летописец  
(по повод 40 години од смртта 1966)

13.00 – 13.45 ч.

**Елица Манева**

Накитот од некрополата во Водоча – Струмица  
од 14 – 18 век

21.00 ч.

**Проекција на играниот филм „Балкан кан“**

**Петок, 18 август**

08,15 - 09,00 ч.

**Курс по избор**

Македонски јазик (Томислав Трневски)  
Македонска литература (Лидија Капушевска-Дракулевска)

09,15 – 12,45 ч.

**Лекторски вежби – почетен курс**

09,15 - 11,45 ч.

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**

12.00 – 12.45 ч.

**Катерина Велјановска**

Експресивната лексика во македонскиот јазик

13.00 – 13.45 ч.

**Венко Андоновски**

Онтологијата на постмодерната македонска проза  
(Изворите на „веродостојност“ и „новите светови“  
во македонската постмодерна проза)

18.00 ч.

**Сабота, 19 август**

08,15 - 09,00 ч.

**Курс по избор**

Македонски јазик (Томислав Трневски)  
Македонска литература (Лидија Капушевска-Дракулевска)

09,15 – 12,45 ч.

**Лекторски вежби – почетен курс**

09,15 - 11,45 ч.

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**

12.00 – 12.45 ч.

**Танас Вражиновски**

Александар Македонски во „Славјано-македонската  
општа историја“ на Ѓорѓија М. Пулевски (од паѓањето  
на Персиското царство до смртта на Александар)

20,00 ч. Претставување на творештвото на сликарот  
**Васко Ташковски**

### **Недела, 20 август**

9,00 ч. Поаѓање со брод на еднодневен излет  
во **Св. Наум**. Разгледување на манастирскиот комплекс  
со предавање на **Сашо Корунски**

13,00 ч. Ручек

17,00 ч. Враќање со брод во Охрид

### **Понеделник, 21 август**

08,15 - 09,00 ч. **Курс по избор**  
Старословенски јазик (Лилјана Макаријоска)  
Етнологија на македонскиот народ (Љупчо Ристевски)

09,15 – 12,45 ч. **Лекторски вежби – почетен курс**

09,15 - 11,45 ч. **Лекторски вежби – среден и напреден курс**

12.00 – 12.45 ч. **Убавка Гајдова**  
Македонските говори во Егејска Македонија

13.00 – 13.45 ч. **Илија Ацевски**  
Култура, демократија, економија: македонски случај

18.00 ч. **Преведувачка работилница**  
(Роза Тасевска: македонски-руски-македонски)  
(Анета Дучевска: македонски-англиски-македонски)

20,00 ч. **Курс за народни ора**  
(курсот го води: Благоја Јованоски)

### **Вторник, 22 август**

08,15 - 09,00 ч. **Курс по избор**  
Старословенски јазик (Лилјана Макаријоска)  
Етнологија на македонскиот народ (Љупчо Ристевски)

09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>
09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Јелена Лужина</b> Македонската комедија и нејзините балкански „Врски“
13.00 – 13.45 ч.	<b>Љупчо Ристевски</b> Прашањето на времето во народната култура на Македонците
18.00 ч.	<b>Преведувачка работилница</b> (Роза Тасевска: македонски-руски-македонски) (Анета Дучевска: македонски-англиски-македонски)
20,00 ч.	<b>Курс за народни ора</b>
<b>Среда, 23 август</b>	
08,15 - 09,00 ч.	<b>Курс по избор</b> Старословенски јазик (Лилјана Макаријоска) Етнологија на македонскиот народ (Љупчо Ристевски)
09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>
09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Викторија Поповска - Коробар</b> Иконописот во Охрид во XVIII век
13.00 – 13.45 ч.	<b>Васил Јотевски</b> 60 години од културната автономија на Македонците во Пиринска Македонија
18.00 ч.	<b>Преведувачка работилница</b> (Роза Тасевска: македонски-руски-македонски) (Анета Дучевска: македонски-англиски-македонски)
20,00 ч.	<b>Курс за народни ора</b>
<b>Четврток, 24 август</b>	
08,15 - 09,00 ч.	<b>Курс по избор</b> Старословенски јазик (Лилјана Макаријоска) Етнологија на македонскиот народ (Љупчо Ристевски)
09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>

09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Родна Величковска</b> Женското обредно пеење во струшкиот регион денес
13.00 – 13.45 ч.	<b>Виолета Ачковска</b> Развој на современата македонска држава
18.00 ч.	<b>Преведувачка работилница</b> (Роза Тасевска: македонски-руски-македонски) (Анета Дучевска: македонски-англиски-македонски)
20,00 ч.	<b>Курс за народни ора</b>
21.00 ч.	Отворање на Струшки вечери на поезијата
<b>Петок, 25 август</b>	
08,15 - 09,00 ч.	<b>Курс по избор</b> Старословенски јазик (Лилјана Макаријоска) Етнологија на македонскиот народ (Љупчо Ристевски)
09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>
09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Васил Тоциновски</b> Македонскиот XIX век
13.00 – 13.45 ч.	<b>Лилјана Макаријоска</b> Историјата на медицината во светлината на средновековната писменост
18.00 ч.	<b>Преведувачка работилница</b> (Роза Тасевска: македонски-руски-македонски) (Анета Дучевска: македонски-англиски-македонски)
19.00 ч.	<b>Посета на изложбата „Многучисленици“</b> <b>-Лексикографски изданија од Македонија</b> <b>(куќата на Прличев)</b>
20,00 ч.	<b>Курс за народни ора</b>
<b>Сабота, 26 август</b>	
08,15 - 09,00 ч.	<b>Курс по избор</b>

09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>
09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Марија Коробар - Белчева</b> Обид да се открие улогата на личните имиња во Македонската поезија и проза
<b>Недела, 27 август</b>	<b>Еднодневна екскурзија за Ресен и Преспа со посета на манастирот во Курбиново</b>
<b>Понеделник, 28 август</b>	
10.00 ч.	Свечено отворање на <b>XXXIII научна конференција</b> со промоција на зборниците од XXXII научна конференција (промотори: Лидија Тантуровска и Васил Тоциновски)
10.00-14.00 ч.	Претпладневна сесија на лингвистичката и на литературната секција
17,00 – 19.00 ч.	Попладневна сесија на двете секции
<b>Вторник, 29 август</b>	
08.30 – 13.30 ч.	Научна конференција - претпладневна сесија на двете секции
17,00 - 19,30 ч.	Научна конференција - попладневна сесија на двете секции
<b>Среда, 30 август</b>	
08,15 - 09,00 ч.	<b>Курс по избор</b>
09,15 – 12,45 ч.	<b>Лекторски вежби – почетен курс</b>
09,15 - 11,45 ч.	<b>Лекторски вежби – среден и напреден курс</b>
12.00 – 12.45 ч.	<b>Стојка Бојковска</b> Образовниот систем во Република Македонија - традиција, современи состојби и стратегии -

**13.00 – 13.45 ч.**

**Илија Велев**

Книжевните процеси од XI и XII век  
во Македонија

**Четврток, 31 август**

**09,15 – 12,45 ч.**

**Лекторски вежби – почетен курс**

**09,15 - 11,45 ч.**

**Лекторски вежби – среден и напреден курс**

**12.00 – 12.45 ч.**

**Александар Петровски**

Морфолошки електронски речник

**13,00 ч.**

**Затворање на XXXVIII меѓународен семинар за македонски  
јазик, литература и култура**

**21,00 ч.**

Свечена вечера за учесниците и гостите приредува  
ректорот на универзитетот “Св. Кирил и Методиј”  
во Скопје **проф. д-р Ѓорѓи Мартиновски**

**Петок, 1 септември**

**07,00 - 8,00 ч.**

Појадок. Заминување на учесниците на Семинарот  
од Охрид